

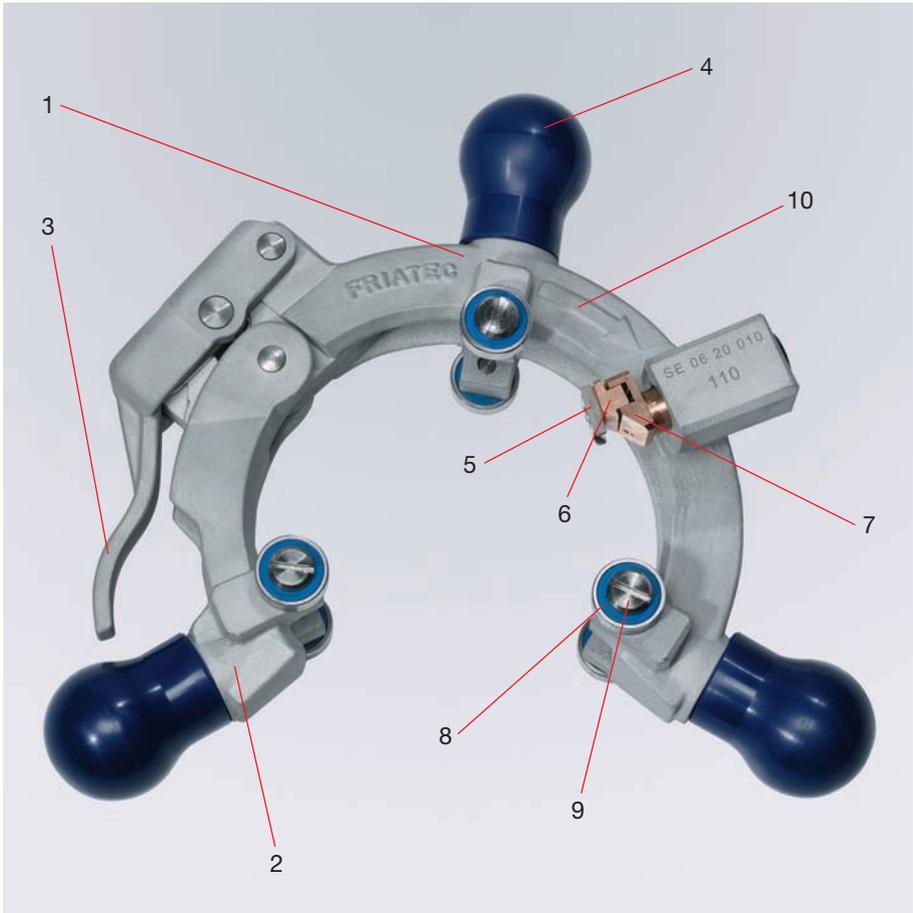
FRIATOOLS®

Bedienungsanleitung

Schälgerät FWSG SE

FRIATOOLS®





- 1. Oberteil
- 2. Unterteil
- 3. Spannhebel
- 4. Kugelgriff
- 5. Schälmesser

- 6. Schneidenträger
- 7. Messerhalter
- 8. Laufrolle
- 9. Passschraube
- 10. Schälrichtungspfeil

1. Sicherheit	4
1.1 Funktionssicherheit	4
1.2 Verpflichtungen des Betreibers	4
1.3 Bauliche Veränderungen am Gerät	4
1.4 Sicherheitshinweise und Tipps	4
2. Basisinformationen	5
3. Vorbereitung der Schälung	6
4. Montage des Gerätes	6
5. Rohroberfläche schälen	7
6. Demontage des Gerätes	7
7. Vorbereitung der Schweißung	8
8. Schneide wechseln und Schälmesser tauschen	8
8.1 Schneide 1 auf Schneide 2 wechseln	9
8.2 Schälmesser tauschen	9
9. Pflege- und Wartungshinweise	9
10. Gewährleistung	10
11. Aktualisierung dieser Bedienungsanleitung	11

1. Sicherheit

1.1 Funktionssicherheit

Das Schälgerät FWSG SE unterliegt dem Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001:2000 und wird vor der Auslieferung auf seine Funktionssicherheit geprüft.

1.2 Verpflichtungen des Betreibers

Alle Personen, die mit der Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung Ihres FWSG SE zu tun haben, müssen:

- entsprechend qualifiziert sein und
- diese Bedienungsanleitung genau beachten.

Die Bedienungsanleitung ist stets am Einsatzort des Gerätes aufzubewahren und muss jederzeit für den Bediener einsehbar sein.

Es gelten die Unfallverhütungsvorschriften (UVV) bzw. weltweit die jeweils gültigen landesspezifischen Vorschriften.

1.3 Bauliche Veränderungen am Gerät

Ohne Genehmigung der FRIATEC AG dürfen keine Veränderungen, An- oder Umbauten am Gerät durchgeführt werden. Geräteteile, die nicht in einwandfreiem Zustand sind, müssen sofort ausgetauscht werden.

1.4 Sicherheitshinweise und Tipps

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole mit Warnhinweisen verwendet:



GEFAHR!

Bezeichnet eine drohende Gefahr!

Das Nichtbeachten dieses Hinweises kann schwere gesundheitliche Schäden und Sachschäden hervorrufen.



ACHTUNG!

Bezeichnet eine gefährliche Situation!

Das Nichtbeachten dieses Hinweises kann leichte Verletzungen oder Sachschäden bewirken.



WICHTIG!

Bezeichnet Anwendungstipps und andere nützliche Informationen!

2. Basisinformationen

Die Schälgeräte der FWSG SE Reihe sind Präzisionswerkzeuge und dienen zur Entfernung der Oxidhaut, die sich während der Lagerung auf der Oberfläche von PE-Rohren bildet. Sie eignen sich optimal zum Schälen der Auflagefläche von FRIALEN® und FRIAFIT® Sattelteilen auf dem Rohr, sowie zur Vorbereitung einer Fittingschweißung am Rohrende.

FWSG SE	Dimension	Artikelnr.
FWSG SE 63	d 63	613 562
FWSG SE 75	d 75	613 563
FWSG SE 90	d 90	613 564
FWSG SE 110	d 110	613 565
FWSG SE 125	d 125	613 566
FWSG SE 140	d 140	613 567
FWSG SE 160	d 160	613 568
FWSG SE 180	d 180	613 569
FWSG SE 200	d 200	613 570
FWSG SE 225	d 225	613 571
FWSG SE 250	d 250	613 572
FWSG SE 280	d 280	613 573
FWSG SE 315	d 315	613 574



ACHTUNG!

Das Schälen der Rohroberfläche vor der Schweißung ist in jedem Falle durchzuführen, da es bei nicht vollständiger Entfernung der Oxidhaut zu einer undichten Schweißverbindung kommen kann.

3. Vorbereitung der Schälung



ACHTUNG!

Ringbund-Rohre müssen vor dem Schälen im Arbeitsbereich des Gerätes gerade gerichtet werden.

- Säubern Sie die zu schälende Fläche von Verunreinigungen wie Sand und Erde (z.B. mit einem sauberen, fettfreien Lappen).



WICHTIG!

Wird die zu schälende Rohroberfläche nicht gereinigt, verschleißt das Schälmesser vorzeitig.

- Legen Sie die zu schälende Fläche bei Sattelteilen fest (FRIALEN® / FRIAFIT®-Sattelteil auf das Rohr auflegen und die Kontur mit einem FRIALEN®-Marker nachzeichnen).
- Bei einer Fittingschweissung zeichnen Sie die Einstecktiefe am Rohrende an.
- Kennzeichnen Sie die zu schälende Fläche mit einem FRIALEN®-Marker mit wellenförmigen Linien (damit Sie später beim Schälen feststellen können, ob ein gleichmäßiges Schälen des Rohres stattgefunden hat).



Abb. 3

4. Montage des Gerätes

- Gerät am mittleren Kugelgriff (4) und am Spannhebel (3) halten und an der zu schälenden Stelle auf das Rohr setzen (siehe Abb. 3).
- Bei Schälungen am Rohrende, das Schälmesser (5) so aufset-

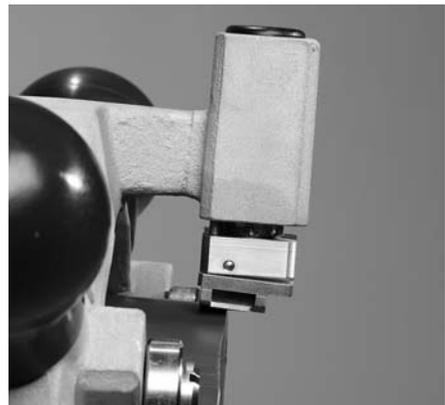


Abb. 4

zen, dass ca. 1/3 des Schälmessers (5) auf dem Rohr aufliegt (siehe Abb. 4).

- Spannhebel (3) schließen (siehe Abb. 5).



GEFAHR!

Quetschgefahr! Achten Sie darauf, dass sich Ihre Finger nicht im Klemmbereich zwischen Unterteil (2) und Spannhebel (3) befinden.



Abb. 5

5. Rohroberfläche schälen

- Das Schälggerät an den Kugelgriffen (4) in Schälrichtung (siehe Schälrichtungspfeil (10)) gleichmäßig um das Rohr drehen (siehe Abb. 6).
- Schälen, bis die zuvor markierte Rohroberfläche komplett geschält ist.
- Der Span ist von Hand zu entfernen.



Abb. 6



WICHTIG!

Während des Schäleins Gerät nicht in Richtung der Rohrachse drücken.

6. Demontage des Gerätes

- Zur Demontage, das Schälggerät mit der einen Hand am mittleren Kugelgriff (4) fassen und mit der anderen Hand den Spannhebel (3) lösen (siehe Abb. 7).



Abb. 7

- Das Schälergerät vom Rohr nehmen (siehe Abb. 8).

7. Vorbereitung der Schweißung

- Überprüfen Sie das Schälergebnis, d.h. es muss ein durchgängiger Spanabtrag erfolgt sein und die zuvor mit dem FRIALEN®-Marker aufgebraachten Markierungen dürfen nicht mehr sichtbar sein.



Abb. 8

- Kontrollieren Sie bei Ringbund-Rohren das Schälergebnis im Hinblick auf die Spandicke und auf dem Rohr verbliebene Markierungen besonders aufmerksam.



ACHTUNG!

Ist das Schälergebnis negativ, darf keine Schweißung durchgeführt werden.

- Vor der Schweißung ist die geschälte Fläche mit einem PE-Reiniger und einem saugfähigen, nicht fasernden und nicht eingefärbten Papiertuch zu reinigen.
- Die Verarbeitung der FRIALEN® / FRIAFIT® Sattelteile und FRIALEN® Sicherheitsfittings erfolgt entsprechend der Montageanleitung.

8. Schneide wechseln und Schälmesser tauschen

Das Schälmesser Ihres Schälergerätes besitzt zwei Schneiden. Werksseitig ist das Schälmesser so montiert, dass die Schneide mit der Nummer „1“ im Einsatz ist (siehe Abb. 9).



GEFAHR!

Verletzungsgefahr am Schälmesser.

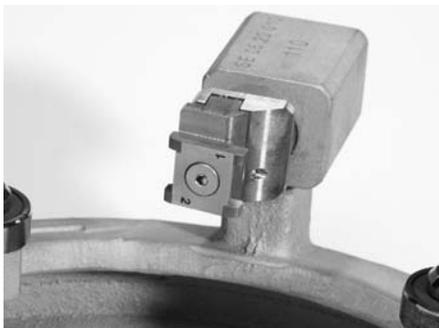


Abb. 9

8.1 Schneide 1 auf Schneide 2 wechseln

- Senkschraube mit Sechskantschlüssel SW 2,5 eine Umdrehung lösen.
- Schälmesser um 180° drehen (siehe Abb. 10).
- Senkschraube mit Sechskantschlüssel SW 2,5 befestigen.

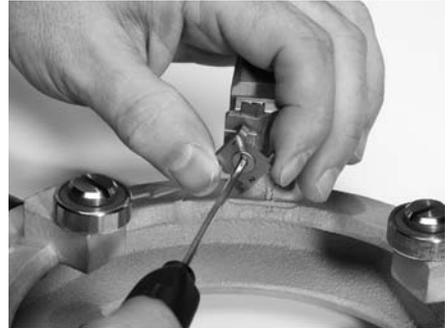


Abb. 10

8.2 Schälmesser tauschen



GEFAHR!

Verletzungsgefahr am Schälmesser.

- Senkschraube mit Sechskantschlüssel SW 2,5 lösen (siehe Abb. 11).
- Schälmesser entfernen.
- Auflagefläche des Messers ggf. reinigen.
- Neues Schälmesser einsetzen.
- Senkschraube mit Sechskantschlüssel SW 2,5 befestigen.



Abb. 11

Ersatzschälmesser-Set	Bestell-Nr.
FWSGE 8	613 327

9. Pflege- und Wartungshinweise



WICHTIG!

Ihr FWSG SE ist ein Präzisionswerkzeug. Beachten Sie deshalb die Pflege- und Wartungshinweise.

Insbesondere die Laufrollen (8) sind regelmäßig von Schmutz und Belag zu reinigen und auf Gängigkeit zu prüfen.

Das FWSG SE muss **sauber** und **trocken** gehalten werden. Nach dem Gebrauch ist es stets im **trockenen Transportkoffer** aufzubewahren. Das FWSG SE ist **regelmäßig** mit Pflegespray zu behandeln. Sprühen Sie das Pflegemittel auf einen sauberen Lappen und reiben Sie das Gerät sorgfältig ein. Geräteteile, die mit dem Rohr in Berührung kommen, z.B. das Schälmesser (5) oder die Laufflächen der Laufrollen (8), dürfen **nicht** mit dem Pflegemittel behandelt werden. Sollte dies trotzdem geschehen, sind diese Geräteteile mit handelsüblichem Kaltreiniger zu reinigen. Die Wartungs- und Pflegearbeiten sollten in der Werkstatt vorgenommen werden.

Artikel	Bestell-Nr.
Pflegespray	613 301



WICHTIG!

Ihre Kosten!

Ein sorgsamer Umgang mit den Geräten verhindert unnötige Reparaturen und Ausfallzeiten.

Eine regelmäßige, jährliche Überprüfung auf Funktionssicherheit, durch den Service der FRIATEC AG, wird empfohlen.

10. Gewährleistung

Die Gewährleistung beträgt 12 Monate. Ausgenommen sind Schälmesser und Teile, die durch äußere Einflüsse (Sand, Erde usw.) vorzeitig verschleißern.

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere folgender Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes.
- Bauliche Veränderungen des Gerätes.
- Unsachgemäße Handhabung und unsachgemäßer Transport des Gerätes.
- Unsachgemäß ausgeführte Wartungs- und Reparaturarbeiten.
- Nichtbeachten von Hinweisen dieser Bedienungsanleitung.
- Einsatz von verschlissenen Funktionsteilen.

11. Aktualisierung dieser Bedienungsanleitung

Weitere Bedienungs- und Montageanleitungen stehen zur Verfügung:

- **FRIALEN**[®]-Sicherheitsfittings- für Hausanschluss- und Verteilerleitungen bis d 225
 - **FRIALEN**[®]-Großrohrtechnik und Rohrnetzrelining
 - **FRIAFIT**[®]-Abwassersystem
 - **FRIAMAT**[®]-Schweißgeräte
 - **FRIATOOLS**[®]-Schälgeräte
 - **FRIATOP**-Aufspannvorrichtung
 - **FWFIT**-Aufspann- und Anbohrgerät
- und weitere Montagegeräte

Im Internet über www.friatools.de gelangen Sie direkt auf die Seite der FRIATOOLS-Gerätetechnik. Hier befindet sich in der Navigationsleiste das Untermenü „Download“.

Die Inhalte werden ständig aktualisiert und können als pdf-Datei heruntergeladen bzw. ausgedruckt werden.

FRIATEC Aktiengesellschaft
Division Technische Kunststoffe
Postfach 71 02 61 · 68222 Mannheim
Telefon (06 21) 4 86-28 28
Telefax (06 21) 4 86-15 98
www.friatools.de
e-Mail: info-friatools@friatec.de



an *Aliaxis* company